



ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
ТҰҢҒЫШ ПРЕЗИДЕНТІ - ЕЛБАСЫНЫҢ ҚОРЫ

«ҒЫЛЫМ ЖӘНЕ БІЛІМ – 2017»

студенттер мен жас ғалымдардың
XII Халықаралық ғылыми конференциясының
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ

XII Международной научной конференции
студентов и молодых ученых
«НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ – 2017»

PROCEEDINGS

of the XII International Scientific Conference
for students and young scholars
«SCIENCE AND EDUCATION - 2017»



14th April 2017, Astana



**ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
Л.Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ**

**«Ғылым және білім - 2017»
студенттер мен жас ғалымдардың
XII Халықаралық ғылыми конференциясының
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ**

**СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ
XII Международной научной конференции
студентов и молодых ученых
«Наука и образование - 2017»**

**PROCEEDINGS
of the XII International Scientific Conference
for students and young scholars
«Science and education - 2017»**

2017 жыл 14 сәуір

Астана

УДК 378

ББК 74.58

Ғ 96

Ғ 96

«Ғылым және білім – 2017» студенттер мен жас ғалымдардың XII Халықаралық ғылыми конференциясы = The XII International Scientific Conference for students and young scholars «Science and education - 2017» = XII Международная научная конференция студентов и молодых ученых «Наука и образование - 2017». – Астана: <http://www.eni.kz/ru/nauka/nauka-i-obrazovanie/>, 2017. – 7466 стр. (қазақша, орысша, ағылшынша).

ISBN 978-9965-31-827-6

Жинаққа студенттердің, магистранттардың, докторанттардың және жас ғалымдардың жаратылыстану-техникалық және гуманитарлық ғылымдардың өзекті мәселелері бойынша баяндамалары енгізілген.

The proceedings are the papers of students, undergraduates, doctoral students and young researchers on topical issues of natural and technical sciences and humanities.

В сборник вошли доклады студентов, магистрантов, докторантов и молодых ученых по актуальным вопросам естественно-технических и гуманитарных наук.

УДК 378

ББК 74.58

ISBN 978-9965-31-827-6

©Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия
ұлттық университеті, 2017

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ТИПЫ ЭЛЕМЕНТАРНЫХ ВЫСКАЗЫВАНИЙ КАК ОСНОВА СИНТАКСИЧЕСКОЙ СИНОНИМИИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Темирбулатова Асемгуль Ардаковна

a.ardakovna@mail.ru

Студент филологического факультета ЕНУ им.Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан

Научный руководитель – Булатбаева К.Н.

Специалисты неязыковых дисциплин не смогут провести последовательную работу по интеграции процессов освоения изучаемого материала и обогащения грамматического строя англоязычной речи без помощи лингвистов. Для этого в данной статье представлен механизм применения семантических типов элементарных высказываний как единиц обучения (См. об этом подробно в статье Булатбаевой К.Н.) [1, с.116-123]. Для лингводидактики важным аспектом является то, что семантические типы элементарных высказываний обслуживают любую тему: о чем бы ни говорил человек, он оперирует теми или иными суждениями, относящимся к определенным семантическим типам. Относительно неязыкового предмета основополагающим принципом отбора является принцип частотности употребления тех или иных семантических типов элементарных высказываний в рамках той или иной темы.

Таким образом, мы солидарны с мнением, что семантические типы элементарных высказываний являются основным грамматическим материалом при иноязычном освоении неязыкового предмета, способствующие целенаправленному обогащению речевых конструкций в рамках конкретной темы, так как эти единицы представляются не в абстрактном виде, а уже в лексикализованной форме.

Функционирование семантических типов элементарных высказываний рассмотрим на учебном тексте школьного курса «Химия». Для иллюстрации нашей идеи разберем тему «Вода в природе», которую могут «обслуживать» следующие семантические типы: «Субъект и его количественная характеристика», «Субъект и его характеристика (по применению)», «Целое и части в их взаимосвязи», «Субъект и его кваликативная характеристика», «Субъект и его преобразование, изменение», «Субъект и его свойство», «Субъект и его желаемое/ожидаемое состояние-характеристика» (См.таблицу 1).

Таблица 1 - Семантические типы высказываний в тексте

Предложения	Семантические типы высказывания
<i>Water is one of the most important substances</i> for human life <i>Вода – одно из самых важных веществ</i> для жизни человека	Subject and its qualificative characteristic Субъект и его кваликативная характеристика
<i>Water is necessary</i> not only <i>for drink</i> , but also <i>for washing, watering plants and other needs</i> <i>Вода нужна</i> не только <i>для питья</i> , но и <i>для умывания, стирки, полива растений и других нужд</i>	The subject and its characteristic (on application) Субъект и его характеристика (по применению)
Practically all <i>chemical transformations</i> on Earth <i>happen with water participation</i> Практически все <i>химические превращения</i> на Земле <i>происходят с участием воды</i>	Subject and its property Субъект и его свойство
In them <i>water heats up, evaporates</i> which then <i>is cooled</i> and is again <i>condensed</i> in water В них <i>вода нагревается, превращается в пар</i> , который затем <i>охлаждается</i> и снова <i>конденсируется в воду</i>	Subject and its transformation, change Субъект и его преобразование, изменение

<i>The water received</i> in such way <i>does not contain salts and other substances</i> dissolved in it and <i>it is called distilled</i> <i>Полученная</i> таким путем <i>вода не содержит солей и других</i> растворенных в ней <i>веществ</i> и называется <i>дистиллированной</i>	The subject and absence at it something, its qualificative characteristic Субъект и отсутствие у него чего-либо, его квалификативная характеристика
<i>Production of 1 ton of cotton wool requires 10 thousand tons of water</i> <i>Для производства 1 т ваты</i> нужно <i>10 тыс. т воды</i>	The subject and its desirable/expected state - characteristic Субъект и его желаемое/ожидаемое состояние -характеристика
<i>Water is one of the most important substances</i> for human life <i>Вода – одно из самых важных веществ</i> для жизни человека	Subject and its qualificative characteristic Субъект и его квалификативная характеристика
<i>Water is necessary</i> not only <i>for drink</i>, but also <i>for washing, watering plants and other needs</i> <i>Вода</i> нужна не только <i>для питья</i>, но и <i>для умывания, стирки, полива растений и других нужд</i>	The subject and its characteristic (on application) Субъект и его характеристика (по применению)
Practically all <i>chemical transformations</i> on Earth <i>happen with water participation</i> Практически все <i>химические превращения</i> на Земле <i>происходят с участием воды</i>	Subject and its property Субъект и его свойство
In them <i>water heats up, evaporates</i> which then <i>is cooled</i> and is again <i>condensed</i> in water В них <i>вода нагревается, превращается в пар</i>, который затем <i>охлаждается</i> и снова <i>конденсируется в воду</i>	Subject and its transformation, change Субъект и его преобразование, изменение
<i>The water received</i> in such way <i>does not contain salts and other substances</i> dissolved in it and <i>it is called distilled</i> <i>Полученная</i> таким путем <i>вода не содержит солей и других</i> растворенных в ней <i>веществ</i> и называется <i>дистиллированной</i>	The subject and absence at it something, its qualificative characteristic Субъект и отсутствие у него чего-либо, его квалификативная характеристика
<i>Production of 1 ton of cotton wool requires 10 thousand tons of water</i> <i>Для производства 1 т ваты</i> нужно <i>10 тыс. т воды</i>	The subject and its desirable/expected state - characteristic Субъект и его желаемое/ожидаемое состояние -характеристика
<i>Water is one of the most important substances</i> for human life <i>Вода – одно из самых важных веществ</i> для жизни человека	Subject and its qualificative characteristic Субъект и его квалификативная характеристика
<i>Water is necessary</i> not only <i>for drink</i>, but also <i>for washing, watering plants and other needs</i> <i>Вода</i> нужна не только <i>для питья</i>, но и <i>для умывания, стирки, полива растений и других нужд</i>	The subject and its characteristic (on application) Субъект и его характеристика (по применению)
Practically all <i>chemical transformations</i> on Earth <i>happen with water participation</i> Практически все <i>химические превращения</i> на Земле <i>происходят с участием воды</i>	Subject and its property Субъект и его свойство

In them <i>water heats up, evaporates</i> which then <i>is cooled</i> and is again <i>condensed</i> in water В них <i>вода нагревается, превращается в пар</i> , который затем <i>охлаждается</i> и снова <i>конденсируется в воду</i>	Subject and its transformation, change Субъект и его преобразование, изменение
<i>The water received</i> in such way <i>does not contain salts and other substances</i> dissolved in it and <i>it is called distilled</i> <i>Полученная</i> таким путем <i>вода не содержит солей и других</i> растворенных в ней <i>веществ</i> и <i>называется дистиллированной</i>	The subject and absence at it something, its qualificative characteristic Субъект и отсутствие у него чего-либо, его квалификативная характеристика
<i>Production of 1 ton of cotton wool requires 10 thousand tons of water</i> <i>Для производства 1 т ваты нужно 10 тыс. т воды</i>	The subject and its desirable/expected state - characteristic Субъект и его желаемое/ожидаемое состояние - характеристика

Повторяемость семантических типов элементарных высказываний обеспечивает прочный навык самостоятельного употребления обучающимися этих типов в их английской продуктивной речи в любой жизненной ситуации.

Более того, при анализе учебного текста мы выявили, что средством дифференциации моделей простого предложения может служить выявление синонимической соотносительности языковых единиц.

В своем понимании синтаксической синонимии мы придерживаемся точки зрения Г.А.Золотовой [2, с.226-243], считая критерием синонимичности синтаксической конструкции общность их типового значения, формирующегося одинаковым набором одноименных, но разнооформленных структурно-смысловых компонентов. В такой трактовке синтаксическая синонимия, опирающаяся на смысловую общность, получает и четкие структурные основания, благодаря чему достигается органическая связь формы и содержания, составляющая современный идеал синтаксического описания.

Выдвигая тезис о возможности исследования синтаксической синонимии в целях дифференциации моделей простого предложения, мы опираемся на следующие положения о системном характере синонимических отношений:

1. В синонимические отношения вступают одноуровневые единицы. Из различия плана номинативных единиц вытекает очевидная целесообразность дифференциального изучения:

- а) синтаксической синонимии в области предложений;
- б) синтаксической синонимии в области форм слов [3, с.182]

2. Некоторое типовое значение может быть реализовано в языке определенным набором синонимических конструкций, предназначенных для его выражения.

3. Синонимические конструкции можно представить в виде ряда, в котором каждая конструкция занимает определенное место; в ряду выделяется основная модель с инвариантным типовым значением, выраженным минимальными, изосемическими языковыми средствами, и варианты конструкции, с избыточностью языковых средств в выражении данного типового значения.

Продemonстрируем возможности синтаксической синонимии в разграничении моделей простого предложения на материале биноминативных предложений.

Между тем актуальной задачей, на наш взгляд, является разработка такой структурно-семантической классификации предложений, которая учитывает взаимообусловленную соотношенность их формальной и смысловой организации. Рассмотрим последовательно несколько синтаксических конструкций с целью выявления их семантико-грамматического типового значения как дифференциального признака модели.

Приведем пример из учебного текста: Atom is a particle with complex structure// Атом – это частица со сложной структурой. (А) Atom – the particle having complex structure//Атом –

частица, имеющая сложную структуру. (B) Atom is a particle which has the complex structure. // Атом есть частица, которая имеет сложную структуру.

В каждой из трех конструкций синонимического ряда, включая исходную, инвариантное типовое значение формируется тремя в целом совпадающими по смыслу, но оформленному по-разному структурно-смысловыми компонентами. Тождество типового значения в пределах ряда обеспечивается смысловыми константами, роль которых выполняют словоформы с категориальной семантикой лица АТОМ//АТОМ и PARTICLE//ЧАСТИЦА, первая – с предметным, вторая – с признаковым значением класса.

Таким образом, установление синонимической соотносительности синтаксических конструкций действительно представляет эффективное средство дифференциации моделей простого предложения. С его помощью удалось выявить среди биноминативных предложений, традиционно относимых к одному грамматическому классу, конструкции, которые представляют различные структурно-семантические модели.

Список использованных источников:

1. Булатбаева К.Н. Семантические типы элементарных высказываний как единицы обучения русской грамматике в иноязычной аудитории, // Научный журнал "Вестник Евразийского национального университета им. Л.Н.Гумилева». - Астана, 2004, № 1. - с. 116-123.
2. Золотова 1973 - Г.А. Золотова. Очерк функционального синтаксиса русского языка. М., 1973 – с. 226-243
3. Синтаксическая синонимия и культура речи, // Актуальные проблемы культуры речи. — М., 1970 – с. 182

УДК 378.147:81'243

РЕЧЕВЫЕ ИНТЕНЦИИ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПРОФИЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОЙ РЕЧИ

Тетюхина Татьяна Александровна

tanya-ginder@mail.ru

Студентка филологического факультета ЕНУ им Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан

Научный руководитель – К.Н.Булатбаева

Одной из главных задач современного образования является достижение коммуникативной компетенции по определенному предмету. Однако данная задача не всегда выполнима. В настоящее время казахстанское образование направлено на переход к полиязычной коммуникации. В связи с этим возникает ряд проблем, связанных с разработкой учебно-методических пособий и учебников как по языковым, так и неязыковым дисциплинам. Главной проблемой является то, что в средних школах Казахстана на данный момент мы пользуемся зарубежными и переводными учебниками. Зарубежные учебники не учитывают уровня владения английским языком казахстанских учащихся и не всегда соответствуют государственному стандарту образования. Что касается переводных учебников, то они не обеспечивают должного освоения языковых навыков. В данных условиях развитие полиязычия затрудняется.

Решением данных проблем занимается д.п.н. проф Булатбаева К.Н. В 2008 году она разработала «Когнитивно-коммуникативную технологию двуязычного обучения неязыковым дисциплинам». [1] На основе данной технологии определен механизм обработки учебного текста. Одной из частей данного механизма является когнитивно-коммуникативный аспект. При обработке текста с учетом данного аспекта предлагается деление текста на микротемы и далее выделение возможного множества речевых интенций по каждой из выделенных микротем.